

# Sprüche 4



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

**1** Hört<sup>H8085</sup>, Söhne<sup>H1121</sup>, die Unterweisung<sup>H4148</sup> des Vaters<sup>H1</sup>, und hört<sup>H7181</sup> zu<sup>H7181</sup>, um Verstand<sup>H998</sup> zu kennen<sup>H3045</sup>! **2** Denn<sup>H3588</sup> gute<sup>H2896</sup> Lehre<sup>H3948</sup> gebe<sup>H5414</sup> ich euch: Verlasst<sup>H5800</sup> meine Belehrung<sup>H8451</sup> nicht<sup>H408</sup>. **3** Denn<sup>H3588</sup> ein Sohn<sup>H1121</sup> bin ich meinem Vater<sup>H1</sup> gewesen<sup>H1961</sup>, ein zarter<sup>H7390</sup> und einziger<sup>H3173</sup> vor<sup>H6440</sup> meiner Mutter<sup>H517</sup>. **4** Und er lehrte<sup>H3384</sup> mich und sprach<sup>H559</sup> zu mir: Dein Herz<sup>H3820</sup> halte<sup>H8551</sup> meine Worte<sup>H1697</sup> fest<sup>H8551</sup>; beobachte<sup>H8104</sup> meine Gebote<sup>H4687</sup> und lebe<sup>H2421</sup>. **5** Erwirb<sup>H7069</sup> Weisheit<sup>H2451</sup>, erwirb<sup>H7069</sup> Verstand<sup>H998</sup>; vergiss<sup>H7911</sup> nicht<sup>H408</sup> und weiche<sup>H5186</sup> nicht<sup>H408</sup> ab<sup>H5186</sup> von<sup>H4480</sup> den Reden<sup>H561</sup> meines Mundes<sup>H6310</sup>. **6** Verlass<sup>H5800</sup> sie nicht<sup>H408</sup>, und sie wird dich behüten<sup>H8104</sup>; liebe<sup>H157</sup> sie, und sie wird dich bewahren<sup>H5341</sup>. **7** Der Anfang<sup>H7225</sup> der Weisheit<sup>H2451</sup> ist: Erwirb<sup>H7069</sup> Weisheit<sup>H2451</sup>; und für alles<sup>H3605</sup>, was du erworben<sup>H7075</sup> hast, erwirb<sup>H7069</sup> Verstand<sup>H998</sup>. **8** Halte<sup>H5549</sup> sie hoch<sup>H5549</sup>, und sie wird dich erhöhen<sup>H7311</sup>; sie wird dich zu<sup>H3513</sup> Ehren<sup>H3513</sup> bringen<sup>H3513</sup>, wenn<sup>H3588</sup> du sie umarmst<sup>H2263</sup>. **9** Sie wird deinem Haupt<sup>H7218</sup> einen anmutigen<sup>H2580</sup> Kranz<sup>H3880</sup> verleihen<sup>H5414</sup>, wird dir darreichen<sup>H4042</sup> eine prächtige<sup>H8597</sup> Krone<sup>H5850</sup>.

**10** Höre<sup>H8085</sup>, mein Sohn<sup>H1121</sup>, und nimm<sup>H3947</sup> meine Reden<sup>H561</sup> an<sup>H3947</sup>! Und die Jahre<sup>H8141</sup> des Lebens<sup>H2416</sup> werden sich dir vermehren<sup>H7235</sup>. **11** Ich unterweise<sup>H3384</sup> dich in dem Weg<sup>H1870</sup> der Weisheit<sup>H2451</sup>, leite<sup>H1869</sup> dich auf Bahnen<sup>H4570</sup> der Geradheit<sup>H3476</sup>. **12** Wenn du gehst<sup>H1980</sup>, wird dein Schritt<sup>H6806</sup> nicht<sup>H3808</sup> beengt<sup>H3334</sup> werden, und wenn<sup>H518</sup> du läufst<sup>H7323</sup>, wirst du nicht<sup>H3808</sup> stolpern. [?] <sup>H3782</sup> **13** Halte<sup>H2388</sup> fest<sup>H2388</sup> an der Unterweisung<sup>H4148</sup>, lass<sup>H7503</sup> sie nicht<sup>H408</sup> los<sup>H7503</sup>; bewahre<sup>H5341</sup> sie, denn<sup>H3588</sup> sie<sup>H1931</sup> ist dein Leben<sup>H2416</sup>.

**14** Komm nicht<sup>H408</sup> auf<sup>H935</sup> den Pfad<sup>H734</sup> der Gottlosen<sup>H7563</sup> und beschreite<sup>H833</sup> nicht<sup>H408</sup> den Weg<sup>H1870</sup> der Bösen<sup>H7451</sup>. [?] <sup>H935</sup> **15** Lass<sup>H6544</sup> ihn fahren<sup>H6544</sup>, geh<sup>H5674</sup> nicht<sup>H408</sup> darauf<sup>H5674</sup>; wende<sup>H7847</sup> dich von<sup>H4480</sup> ihm ab<sup>H7847</sup> und geh<sup>H5674</sup> vorbei<sup>H5674</sup>. **16** Denn<sup>H3588</sup> sie schlafen<sup>H3462</sup> nicht<sup>H3808</sup>, wenn<sup>H518</sup> sie nichts<sup>H3808</sup> Böses<sup>H7489</sup> getan<sup>H7489</sup> haben, und ihr Schlaf<sup>H8142</sup> wird ihnen geraubt<sup>H1497</sup>, wenn<sup>H518</sup> sie nicht<sup>H3808</sup> jemand zu<sup>H3782</sup> Fall<sup>H3782</sup> gebracht<sup>H3782</sup> haben. **17** Denn<sup>H3588</sup> sie essen<sup>H3898</sup> Brot<sup>H3899</sup> der Gottlosigkeit<sup>H7562</sup> und trinken<sup>H8354</sup> Wein<sup>H3196</sup> der Gewalttaten<sup>H2555</sup>. **18** Aber der Pfad<sup>H734</sup> der Gerechten<sup>H6662</sup> ist wie das glänzende<sup>H5051</sup> Morgenlicht<sup>H216</sup>, das stets heller<sup>H1980</sup> leuchtet<sup>H215</sup> bis<sup>H5704</sup> zur Tageshöhe<sup>H3117</sup>. **19** Der Weg<sup>H1870</sup> der Gottlosen<sup>H7563</sup> ist dem Dunkel<sup>H653</sup> gleich; sie erkennen<sup>H3045</sup> nicht<sup>H3808</sup>, worüber<sup>H4100</sup> sie stolpern. [?] <sup>H3782</sup>

**20** Mein Sohn<sup>H1121</sup>, höre<sup>H7181</sup> auf meine Worte<sup>H1697</sup>, neige<sup>H5186</sup> dein Ohr<sup>H241</sup> zu meinen Reden<sup>H561</sup>. [?] <sup>H7181</sup> **21** Lass sie nicht<sup>H408</sup> von<sup>H4480</sup> deinen Augen<sup>H5869</sup> weichen<sup>H3868</sup>, bewahre<sup>H8104</sup> sie im<sup>H8432</sup> Innern<sup>H8432</sup> deines Herzens<sup>H3824</sup>. **22** Denn<sup>H3588</sup> Leben<sup>H2416</sup> sind sie<sup>H1992</sup> denen, die sie finden<sup>H4672</sup>, und Gesundheit<sup>H4832</sup> ihrem ganzen<sup>H3605</sup> Fleisch<sup>H1320</sup>.

**23** Behüte<sup>H5341</sup> dein Herz<sup>H3820</sup> mehr als<sup>H4480</sup> alles<sup>H3605</sup>, was zu bewahren<sup>H4929</sup> ist; denn<sup>H3588</sup> von<sup>H4480</sup> ihm aus sind die Ausgänge<sup>H8444</sup> des Lebens<sup>H2416</sup>.

**24** Tu<sup>H5493</sup> die Verkehrtheit<sup>H6143</sup> des Mundes<sup>H6310</sup> von<sup>H4480</sup> dir, und die Verdrehtheit<sup>H3891</sup> der Lippen<sup>H8193</sup> entferne<sup>H7368</sup> von<sup>H4480</sup> dir.

**25** Lass deine Augen<sup>H5869</sup> geradeaus<sup>H5227</sup> blicken<sup>H5027</sup> und deine Wimpern<sup>H6079</sup> gerade<sup>H3474</sup> vor<sup>H5048</sup> dich hin schauen.

**26** Ebne<sup>H6424</sup> die Bahn<sup>H4570</sup> deines Fußes<sup>H7272</sup>, und alle<sup>H3605</sup> deine Wege<sup>H1870</sup> seien gerade<sup>H35591</sup>; **27** biege<sup>H5186</sup> nicht<sup>H408</sup> ab<sup>H5186</sup> zur Rechten<sup>H3225</sup> noch zur Linken<sup>H8040</sup>, wende<sup>H5493</sup> deinen Fuß<sup>H7272</sup> ab<sup>H5493</sup> vom<sup>H4480</sup> Bösen<sup>H7451</sup>.

## Fußnoten

1. Eig. gerichtet; s. die Anm. zu Hiob 11,13